

tmn script 23

Manual do Utilizador

INFORMAÇÃO LEGAL

Copyright © 2011 ZTE CORPORATION.

Todos os direitos reservados.

É proibido retirar excertos, reproduzir, traduzir ou utilizar a totalidade ou parte desta publicação seja sobe que forma for, ou através de qualquer meio electrónico ou mecânico, incluindo fotocópia ou microfilme, sem a prévia autorização por escrito da ZTE Corporation.

Este manual é uma publicação da ZTE Corporation. Reservamo-nos o direito de alterar erratas ou de actualizar especificações sem aviso prévio.

Versão N°: R1.0

Data da Edição: 20110224

Índice

SEGURANÇA.....	4	ENVIAR E RECEBER MENSAGENS	34
PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA	4	PERFIS DO UTILIZADOR	35
EXPOSIÇÃO À RF	14	REGISTO DE CHAMADAS	36
LIMITAÇÃO DA RESPONSABILIDADE	18	CONFIGURAR O SEU TELEFONE ...	36
FUNÇÕES DAS TECLAS	22	AGENDA.....	38
BLOQUEAR E DESBLOQUEAR O TECLADO	24	JOGOS	39
SÍMBOLOS INDICADORES	24	MULTIMÉDIA	40
BATERIA	25	UTILITÁRIOS.....	41
INSERIR O CARTÃO SIM.....	27	GESTOR DE FICHEIROS	43
INSERIR O CARTÃO DE MEMÓRIA..	28	CÂMARA	43
CARREGAR A BATERIA.....	29	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE ROHS	44
LIGAR/DESLIGAR O TELEFONE	30	ELIMINAÇÃO DO SEU EQUIPAMENTO ANTIGO	45
INTRODUÇÃO DE TEXTO	31	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	46
ADICIONAR UM CONTACTO.....	32		
EFFECTUAR E RECEBER CHAMADAS	33		

Segurança

- Para evitar que o seu telemóvel seja usado sem autorização, adopte as seguintes medidas de segurança :
 - Active o código PIN do cartão SIM.
 - Active o código de bloqueio do telefone.
 - Active a restrição de chamadas.

Precauções de Segurança

Esta secção inclui informação importante sobre o funcionamento seguro e eficiente do seu telefone. Leia, por favor, esta informação antes de utilizar o telefone.

Precauções operacionais

- Use o telemóvel correctamente. Ao atender ou fazer uma chamada segure no telemóvel como se fosse um telefone com fios. Assegure-se de que o telemóvel, quando transmite, se encontra a pelo menos dois centímetros e meio do seu corpo.

- Não toque na antena durante a utilização. Fazê-lo poderá afectar a qualidade da chamada e fazer com que o telefone funcione a uma potência mais elevada do que seria necessário.
- Algumas pessoas poderão ser susceptíveis a ataques epiléticos e desmaios quando expostas a luzes intermitentes, como quando vêem televisão ou jogos de vídeo. Se já teve convulsões ou desmaios, ou se tem na família pessoas com esta susceptibilidade, consulte o seu médico antes de jogar os jogos incluídos no seu telefone ou antes de utilizar a função de lanterna. (Esta função poderá não estar presente em todos os modelos.)
- Mantenha o telefone longe do alcance das crianças. O telefone pode causar ferimentos se utilizado como um brinquedo.

Precauções na Condução

- Tome atenção às regras de segurança rodoviária. Consulte as regras e a legislação rodoviárias em vigor na área onde conduz. Cumpra sempre estas regras.
- Utilize a função mãos-livres do telefone, se disponível.

- Se as condições assim o determinarem, estacione fora da estrada para fazer ou atender uma chamada.

Precauções para Dispositivos Médicos e Instalações de Saúde

- Ao utilizar o seu telefone perto de pacemakers, mantenha sempre o telefone a mais de 20 centímetros do pacemaker. Não transporte o telefone no bolso do peito. Use o ouvido oposto ao lado do pacemaker para minimizar potenciais interferências. Se for necessário, desligue imediatamente o telefone.
- Alguns telemóveis podem interferir com alguns aparelhos auditivos. Caso tal aconteça, poderá consultar o fabricante do seu aparelho auditivo para discutir alternativas.
- Se utilizar qualquer outro dispositivo médico pessoal, consulte por favor o fabricante do mesmo para determinar se este se encontra convenientemente protegido contra energia RF.
- Em instalações com requisitos especiais, como hospitais e instituições de saúde, tome especial atenção às restrições impostas

ao uso de telefone. Desligue o telefone sempre que for necessário.

Telemóvel

- Use apenas acessórios originais ou acessórios aprovados pelo fabricante. A utilização de acessórios não autorizados pode afectar o desempenho do telefone, violar a garantia ou a legislação nacional sobre terminais de comunicações ou até mesmo provocar danos físicos.
- Desligue o telefone antes de o limpar. Use um pano anti-estático ou húmido. Não use um pano seco ou carregado electrostaticamente. Não use químicos ou produtos abrasivos, já que estes poderão danificar o telefone.
- Dado que o seu telefone pode produzir campos electromagnéticos, não o deixe perto de artigos magnéticos, como discos rígidos.
- A utilização do telefone perto de aparelhos eléctricos, como a televisão, rádio, telefone e computadores pessoais pode causar interferências.

- Não exponha o seu telefone à luz directa do sol nem o guarde em locais muito quentes. As temperaturas elevadas podem encurtar a vida dos dispositivos electrónicos.
- Mantenha o telefone seco. Os líquidos podem danificá-lo.
- Não deixe cair nem atire o telefone. O tratamento descuidado do telefone pode partir os circuitos internos.
- Não ligue o telefone a dispositivos incompatíveis.
- Não tente desmontar o telefone ou a bateria.
- Não guarde o telefone junto a produtos inflamáveis ou explosivos.
- Não carregue o telefone sem a bateria.
- Alguns dispositivos electrónicos são susceptíveis a interferências electromagnéticas geradas pelo telefone, caso não estejam devidamente protegidos. Para evitar interferências electromagnéticas use sempre o telefone o mais longe possível ou a pelo menos 20 cm de distância de televisões, rádios e equipamento de escritório electrónico.
- O funcionamento do telefone pode interferir com dispositivos médicos

como aparelhos auditivos, pacemakers ou outros dispositivos médicos nos hospitais. Consulte o médico ou o fabricante do dispositivo antes de utilizar o telefone.

- Tenha atenção às limitações impostas ao uso do telefone em locais como armazéns e fábricas de combustíveis ou químicos e locais onde existam gases ou produtos explosivos porque mesmo quando está inactivo o telefone transmite energia de radiofrequência. Por consequência, desligue o telefone sempre que necessário.
- Não toque na antena durante as chamadas. Isto poderá afectar a qualidade da chamada e desperdiçar energia da bateria. Uma antena danificada pode provocar queimaduras ligeiras na pele.
- Mantenha o telefone fora do alcance das crianças pequenas. O telefone pode causar ferimentos se usado como brinquedo.
- Não colocar outros objectos sobre o telefone.
- Mantenha a antena livre de obstruções e na posição vertical. Isto garantirá uma melhor qualidade das chamadas.

Precauções para Atmosferas Potencialmente Explosivas

- Desligue o telefone antes de entrar em áreas com atmosferas potencialmente explosivas, como postos de abastecimento, instalações de transferência ou armazenamento de combustíveis ou químicos.
- Não retire, introduza ou carregue as baterias nesses locais. Uma faísca numa atmosfera potencialmente explosiva pode provocar uma explosão ou incêndio resultando em danos físicos e até mesmo morte.
- Para evitar possíveis interferências com operações de reabastecimento, desligue o telefone quando se encontrar em áreas onde se efectuam reabastecimentos ou onde haja indicações para desligar dispositivos electrónicos. Obedeça sempre aos sinais e instruções.

Precauções para Dispositivos Electrónicos

- Alguns dispositivos são susceptíveis a interferências electromagnéticas se não estiverem convenientemente protegidos, como por exemplo o sistema electrónico dos automóveis. Se

necessário, consulte o fabricante do dispositivo antes de utilizar o telefone.

Segurança e Utilização em Veículos

- Os sistemas de airbag, travões, controlo de velocidade e injeção não deverão ser afectados pela transmissão sem fios. Se tiver problemas com algum dos sistemas acima mencionados, contacte o fabricante do automóvel. Não coloque o seu telefone sobre os airbags ou na área de insuflamento. Os airbags abrem-se com grande violência e se o seu telefone se encontrar na zona de acção dos airbags, quando estes se insuflam, pode ser projectado violentamente e causar ferimentos graves aos ocupantes do veículo.
- Desligue o telefone durante o abastecimento do automóvel e em todos os locais onde a utilização de “rádios de dois sentidos” é proibida.

Segurança nas Aeronaves

- Desligue o seu telefone antes do avião descolar. A fim de proteger o sistema de comunicações dos aviões de interferências, o uso de telemóveis durante o voo é proibido. A regulamentação de segurança determina que obtenha a autorização do pessoal de cabine antes de usar o telefone, enquanto o avião se encontra em terra.
- Se o seu telefone suportar a função de ligar automaticamente, verifique a hora do alarme para garantir que o telefone não se ligue automaticamente durante o voo.

Utilização da Bateria

- Não provoque curto-circuitos na bateria pois pode causar sobreaquecimento ou fogo.
- Não guarde a bateria em locais muito quentes nem a queime. Poderá provocar explosão.
- Não desmonte a bateria. Pode provocar perda de líquido, sobreaquecimento, explosão ou incêndio da bateria.
- Quando não usar a bateria durante longos períodos, guarde-a num

local seco e fresco.

- A bateria pode ser usada centenas de vezes, mas acabará por se gastar. Quando o tempo de funcionamento (tempo em chamada e tempo em modo de espera) for significativamente menor que o normal deverá substituir a bateria por uma nova.
- Não use o carregador e a bateria quando estiverem danificados ou mostrarem sinais de envelhecimento.
- Devolva a bateria ao fornecedor ou siga a regulamentação ambiental para este tipo de equipamento. Não a deite no lixo doméstico.
- Use apenas baterias originais ou baterias autorizadas pelo fabricante do telefone. A utilização de baterias não autorizadas poderá afectar o desempenho do telefone e provocar risco de explosão, etc.

Aviso: Se a bateria estiver danificada, não a descarregue. Se o líquido entrar em contacto com os olhos ou a pele, lave abundantemente com água limpa e consulte um médico.

Exposição à RF

Specific Absorption Rate (SAR)

O seu telefone é um transmissor e um receptor de ondas rádio. Foi concebido para não exceder os limites de exposição a ondas rádio recomendados pelas directivas internacionais. Estas directivas foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP e incluem margens de segurança concebidas para assegurar a protecção de todas as pessoas, independentemente da idade ou estado de saúde.

As directivas utilizam uma unidade de medida conhecida por Taxa de Absorção Específica ou SAR (Specific Absorption Rate). O limite SAR para os dispositivos móveis é de 2 W/kg e o valor SAR mais elevado para este dispositivo quando testado no ouvido foi de 1.27 W/kg. Uma vez que os dispositivos móveis oferecem uma grande variedade de funções, os mesmos podem ser utilizados noutras posições, tais como, junto ao corpo, tal como descrito neste manual do utilizador.

Dado que o SAR é medido usando a potência máxima de transmissão do

dispositivo, o SAR real deste dispositivo em funcionamento está normalmente abaixo do valor acima indicado. Isto deve-se a alterações automáticas ao nível de potência do dispositivo para assegurar que este utiliza apenas o nível mínimo necessário para comunicar com a rede.

* Os testes são realizados em conformidade com a norma EN 62209-1.

Utilização junto ao Corpo

Informações de segurança importantes relativamente à exposição a radiações de radiofrequência (RF).

Para garantir o cumprimento das directivas relativas à exposição a RF, o telefone deve ser utilizado a uma distância mínima de 15mm do corpo.

O não cumprimento destas instruções poderá levar a que a sua exposição à radiofrequência exceda os limites da directiva em questão.

Limitar a Exposição a Campos de Radiofrequência (RF)

Para todos aqueles que pretendem limitar a sua exposição a campos de radiofrequência (RF), a Organização Mundial de Saúde (OMS) recomenda o seguinte:

Medidas de precaução: 'As informações científicas disponíveis actualmente não prevêem a necessidade de precauções especiais na utilização de telemóveis. Por precaução, poderá optar por limitar a sua própria exposição ou a exposição dos seus filhos à RF, limitando a duração das chamadas, ou utilizando dispositivos 'mãos-livres' para manter os telemóveis afastados da cabeça e do corpo.

Para mais informações sobre este assunto, visite o site da OMS em <http://www.who.int/peh-emf> WHO Fact sheet 193: June 2000.

- Alguns dispositivos electrónicos são susceptíveis a interferências electromagnéticas geradas pelo telefone, caso não estejam devidamente protegidos. Para evitar interferências electromagnéticas use sempre o telefone o mais longe possível ou a pelo menos 20 cm de distância de televisões, rádios e equipamento de escritório electrónico.
- O funcionamento do telefone pode interferir com dispositivos médicos como aparelhos auditivos, pacemakers ou outros dispositivos médicos nos hospitais. Consulte o médico ou o fabricante do dispositivo antes de utilizar o telefone.

- Tenha atenção às restrições ao uso do telemóvel em locais como armazéns de combustíveis ou fábricas de químicos onde são processados gases e produtos explosivos, dado que mesmo em modo de espera, o seu telemóvel emite energia de radiofrequência (RF). Por consequência, desligue o seu telemóvel sempre que necessário.
- Não toque na antena durante as chamadas. Fazê-lo poderá afectar a qualidade da chamada e desperdiçar energia da bateria. Uma antena danificada pode provocar queimaduras ligeiras na pele.
- Mantenha o telefone fora do alcance de crianças pequenas. O telefone pode provocar ferimentos se usado como brinquedo.
- Não cubra o telefone com outros objectos para evitar a emissão/utilização excessiva de radiações/potência.
- Mantenha a antena livre de obstruções e na posição vertical. Isto garantirá uma melhor qualidade das chamadas.

Limitação da Responsabilidade

A ZTE e a tmn não serão responsáveis por quaisquer perdas de lucros ou danos indirectos, especiais, incidentais ou consequentes, resultantes, emergentes ou relacionados com a utilização deste produto, quer a ZTE tivesse ou não conhecimento ou sido informada da possibilidade de tais danos. O utilizador deverá consultar o cartão de garantia incluído para toda a informação sobre a garantia e reparação.

Nota: As imagens e símbolos apresentados no manual são apenas desenhos esquemáticos que servem de ilustração. Caso não sejam consistentes com o seu telemóvel, considere o seu telemóvel como referência. Caso a inconsistência entre o manual e o seu telemóvel esteja relacionada com a actualização de funções do seu telemóvel, por favor consulte a informação disponibilizada pela ZTE CORPORATION a esse respeito.

conteúdos e serviços acessíveis através deste dispositivo pertencem a terceiros e estão protegidos pelas leis de direito de autor, de marcas registadas e/ou demais legislação sobre propriedade intelectual. Tais

conteúdos e serviços são fornecidos exclusivamente para o seu uso pessoal e não se destinam a fins comerciais. Só os poderá usar mediante autorização expressa do proprietário dos conteúdos ou do fornecedor dos serviços. Embora não constitua um limite para o que segue, e sem a autorização expressa do proprietário do conteúdo ou fornecedor do serviço em questão, o utilizador não poderá modificar, copiar, publicar, transferir, publicar em redes sociais, transmitir, vender, criar obras derivativas, distribuir ou explorar independentemente da forma ou suporte quaisquer conteúdos ou serviços apresentados através deste dispositivo.

“OS CONTEÚDOS E SERVIÇOS DE TERCEIROS SÃO FORNECIDOS “NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM”. A ZTE CORPORATION NÃO GARANTE, QUER EXPRESSA OU IMPLICITAMENTE, OS CONTEÚDOS OU SERVIÇOS FORNECIDOS. A ZTE CORPORATION NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUAISQUIER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO MAS NÃO LIMITADO A GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA. A ZTE CORPORATION NÃO GARANTE A PRECISÃO, VALIDADE, LEGALIDADE OU INTEGRIDADE DOS CONTEÚDOS OU

SERVIÇOS FORNECIDOS ATRAVÉS DESTE DISPOSITIVO E NÃO SERÁ RESPONSÁVEL, EM CASO ALGUM, INCLUINDO NEGLIGÊNCIA, QUER CONTRATUALMENTE OU EXTRA CONTRATUALMENTE, POR QUAISQUER DANOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIAIS, CONSEQUENTES OU INCIDENTAIS, HONORÁRIOS LEGAIS, DESPESAS OU QUAISQUER OUTROS DANOS RESULTANTES OU LIGADOS À INFORMAÇÃO CONTIDA EM OU RESULTANTE DO USO DE QUALQUER CONTEÚDO OU SERVIÇO PELO UTILIZADOR OU TERCEIROS, MESMO QUE A ZTE CORPORATION TENHA SIDO NOTIFICADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS."

Os serviços de terceiros poderão ser suspensos ou descontinuados a qualquer momento, e a ZTE CORPORATION não garante que qualquer conteúdo ou serviço se mantenham disponíveis por um determinado período de tempo. Os conteúdos e serviços são fornecidos por terceiros através de redes e equipamento de transmissão que se encontram fora do controlo da ZTE CORPORATION. Sem limites à generalidade destas exclusões, a ZTE CORPORATION, não se responsabiliza pelo serviço de apoio a clientes relacionado com os conteúdos e serviços. Qualquer

questão ou pedido de serviço ou conteúdo deverá ser endereçado directamente ao respectivo fornecedor do conteúdo ou serviço. A transferência de conteúdos para o leitor de música da ZTE CORPORATION resultará em manipulação, modificação ou alteração de tais conteúdos. A transferência de conteúdos sem autorização poderá constituir violação dos direitos de autor e/ou dos direitos morais do autor. A ZTE CORPORATION não será responsável por quaisquer violações aos direitos de autor ou aos direitos morais do autor que resultem de transferências efectuadas pelo utilizador para o leitor de música da ZTE CORPORATION. Os utilizadores deverão certificar-se de que possuem autorização, nos termos das licenças obtidas junto dos fornecedores de conteúdos, para transferir e posteriormente modificar tais conteúdos.

Funções das Teclas



Função	Descrição
Tecla de selecção esquerda	Executa a função indicada na parte inferior esquerda do ecrã.
Tecla de selecção direita	Executa a função indicada na parte inferior direita do ecrã.
Tecla central	Premir para confirmar a acção e efectuar selecções.
Teclas de navegação	Estas teclas (CIMA, BAIXO, ESQUERDA e DIREITA) permitem-lhe navegar pelas opções dos menus e aceder rapidamente a alguns menus de funções.
Tecla de Chamada	Premir para marcar um número de telefone ou atender uma chamada ou consultar o registo de chamadas.
Tecla Ligar/Desligar	Premir para sair para o modo de espera. Premir sem soltar para ligar/desligar o telefone.
Teclado QWERTY	Premir para introduzir os dígitos 0-9, as letras a-z e símbolos.

Nota: Neste Manual do Utilizador “premir uma tecla” significa premir e soltar a tecla enquanto “Premir sem soltar” significa premir a tecla durante pelo menos dois segundos.

Bloquear e Desbloquear o Teclado

No ecrã de espera, prima sem soltar a tecla espaço  para bloquear o teclado.

Para desbloquear o teclado, prima a **Tecla de selecção esquerda** seguida da tecla espaço .

Bloquear o teclado pode evitar operações não intencionais. Para atender uma chamada com o teclado bloqueado, proceda da forma normal.

Símbolos Indicadores

Indicador	Significado	Indicador	Significado
	Intensidade do Sinal		Novo SMS, Caixa de mensagens cheia quando pisca
	GPRS		A chamar ou numa chamada
	Modo silencioso		Estado da bateria
	Modo geral		Novo MMS

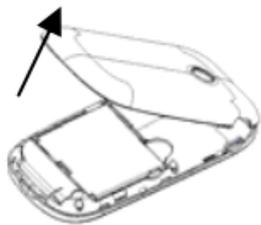
	Modo exterior		Roaming
	Modo reunião		Alarme

Bateria

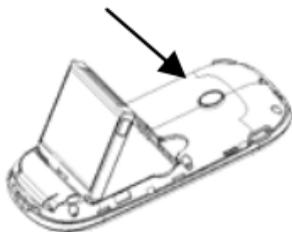
A bateria de Lítio-Ion do telefone pode ser usada assim que desempacotar o telefone.

Instalar a bateria

1. Retire a tampa da bateria.
2. Insira a bateria alinhando os contactos dourados com os contactos no compartimento da bateria.
3. Carregue na parte superior da bateria até que encaixe no sítio.
4. Feche a tampa suavemente até ouvir um clique.



Retire a tampa da bateria



Retire a bateria



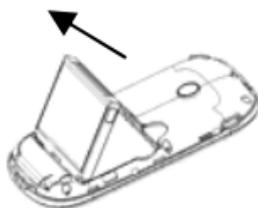
Volte a por a tampa

Retirar a bateria

1. Certifique-se de que o telefone está desligado.
2. Retire a tampa da bateria.
3. Levante a bateria e retire-a do telefone.



Retire a tampa da bateria

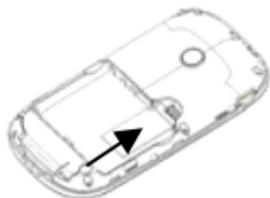


Levante a bateria

Inserir o cartão SIM

Insira o cartão SIM da seguinte forma:

1. Certifique-se de que o telefone está desligado e que o carregador está desligado do telefone.
2. Retire a tampa da bateria.
3. Se a bateria estiver colocada, retire-a.
4. Segure o cartão SIM com o canto cortado de acordo com a figura e insira-o no suporte com os contactos metálicos voltados para baixo.
5. Volte a colocar a bateria.
6. Volte a colocar a tampa.



Inserir o cartão SIM

O cartão SIM (Subscriber Identity Module) é micro-chip que contém a sua informação pessoal como nomes e números de telefone. O seu telefone não funciona sem o cartão SIM. Geralmente é possível transferir os contactos já existentes no cartão SIM.

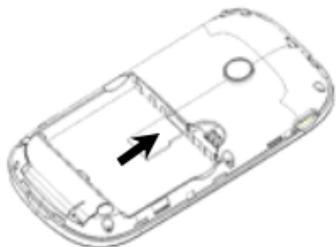
Inserir o cartão de memória

É possível usar um cartão de memória para expandir a capacidade de armazenamento do seu telefone. Pode armazenar e copiar ficheiros como fotos, música etc.

Não retire o cartão ou desligue o telefone enquanto está a transmitir ou a armazenar dados, pois poderá provocar a perda de dados ou danificar o telefone ou o cartão.

Insira o cartão de memória da seguinte forma:

Abra a tampa da bateria. Insira o cartão com os contactos de metal virados para baixo até que encaixe na posição certa.

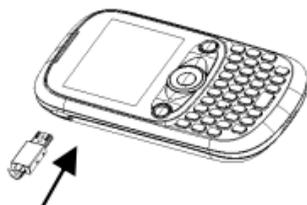


Insira o cartão de memória

Carregar a bateria

O seu telefone é alimentado por uma bateria recarregável. Para um desempenho óptimo da bateria, recomendamos que descarregue completamente a bateria antes de a voltar a carregar totalmente. Uma bateria nova obtém o seu melhor desempenho depois de ser completamente carregada/descarregada 3 vezes.

1. Ligue o carregador ao lado esquerdo do telefone como indicado na figura.
2. Ligue a outra extremidade do carregador à tomada.



Durante o carregamento, o ecrã apresenta-lhe a animação de uma bateria a carregar.

Quando a bateria estiver completamente carregada, desligue o carregador.

Ligar/desligar o telefone

Certifique-se de que o cartão SIM está inserido no telefone e que a bateria está carregada.

Prima sem soltar a **tecla Fim/Alimentação** para ligar/desligar o seu telefone. O telefone procurará automaticamente a rede.

Introdução de texto

- Modo de texto

O seu telemóvel oferece-lhe os seguintes modos de introdução de texto: alfabético (**abc**, **Abc**, **ABC**) e numérico (**123**). O modo de introdução activo é apresentado por cima do campo de introdução de texto. Para seleccionar o modo de introdução prima **Opções**→**Modo de introdução**.

- Modo alfabético

- ◆ Prima A ~ Z para introduzir os caracteres pretendidos.
- ◆ Prima  para alternar entre maiúsculas e minúsculas.
- ◆ Prima  para introduzir um espaço.
- ◆ Prima  para apagar letras à esquerda do cursor.

- Modo numérico

No modo numérico, use as teclas numéricas para introduzir dígitos.

Notas: Não é possível introduzir letras neste modo.

- Introduzir símbolos
Prima **Opções**→**Modo de introdução**→**Inserir símbolo**, e seleccione o símbolo pretendido. Ou pode premir  seguido da tecla do símbolo que pretende.

Adicionar um Contacto

1. Pode adicionar Contactos na Lista Telefónica do telemóvel. Assim poderá aceder aos seus Contactos com rapidez e facilidade. Prima **Menu**→**Lista telefónica**→**Opções**→**Adicionar novo contacto**.
2. Seleccione se deseja guardar o número no cartão SIM ou no telefone.
3. Edite a informação e confirme seleccionando **Concluído**→**Sim**.
 - Também pode guardar um número imediatamente a seguir a fazer ou receber uma chamada ou uma mensagem de texto de alguém que ainda não consta da sua Lista de Contactos.
 - Para eliminar um contacto da sua Lista, seleccione primeiro o nome e

depois seleccione **Opções**→**Eliminar**.

Efectuar e receber chamadas

- Forma básica de efectuar uma chamada
Prima as teclas numéricas para introduzir o número e prima a **Tecla de chamada** para marcar.
- Marcar a partir dos Contactos
Selecione **Menu**→**Lista telefónica**. Localize o nome da pessoa a quem quer telefonar e prima a **Tecla de chamada**.
- Efectuar uma chamada de emergência
Pode fazer chamadas de emergência sem ter o cartão SIM inserido desde que se encontre numa zona com cobertura de rede.
- Atender uma chamada
Prima a **Tecla de chamada**.
- Terminar uma chamada
Prima a **Tecla de Ligar/Desligar**.

Certifique-se de que se encontra numa área com cobertura de rede adequada. A intensidade do sinal da rede está indicada na Barra de Estado do ecrã.

Enviar e receber mensagens

- Enviar uma mensagem

Pode usar o seu telemóvel para enviar e receber mensagens.

1. Seleccione **Menu**→**Mensagens**→**SMS/MMS**→**Escrever mensagem**.
2. Escreva a sua mensagem. Para mais informação sobre os métodos de introdução, consulte a secção 'Introduzir texto'. Quando terminar, prima **Opções**→**Enviar para**, e introduza o destinatário. Quando escreve um MMS, pode editar o campo Para, Cc, Bcc, Assunto e o conteúdo. No campo do conteúdo pode premir **Opções** e seleccionar uma imagem, ficheiro áudio, marcador, anexo e diapositivo.
3. Quando acabar de escrever, prima **Opções** para enviar ou

guardar a mensagem. Se está a escrever um MMS, prima **Concluído**, e seleccione se quer enviar ou guardar.

- Receber uma mensagem

Ao receber uma mensagem, o telefone alerta-o com um toque ou com o símbolo de nova mensagem.

1. Prima **Ler** para abrir a nova mensagem. Pode igualmente ir para a Caixa de Entrada e ler a mensagem.
2. Use as **Teclas Cima/Baixo** para visualizar a mensagem.
3. Enquanto a mensagem está aberta, use as **Opções** para responder, eliminar ou reencaminhar a mensagem. Pode igualmente telefonar ao remetente ou guardar o número.

Perfis do utilizador

Prima **Menu**→**Perfis**. Pode seleccionar **Opções**→**Activar** para activar o perfil. Ou seleccione **Opções**→**Personalizar** para editar um perfil.

Registo de Chamadas

Selecione **Menu**→ **Registo de Chamadas**.

- Registo de chamadas

As Chamadas Não atendidas, Efectuadas e Recebidas são guardadas no Registo de Chamadas. Se o Registo estiver cheio, os registos mais antigos são eliminados.

Pode também consultar o contador de chamadas, o custo das chamadas, o contador de SMS e GPRS.

Configurar o seu telefone

É possível ajustar as várias definições do seu telefone. Prima **Menu**→**Definições**.

- Definições do telefone: Defina a data e hora e o ligar/desligar automático, selecione o idioma, defina os modos de introdução preferidos, o ecrã, o texto de saudação, a retroiluminação, etc.
- Definições de chamadas: Pode activar a chamada em espera, o desvio de chamadas e o barramento de chamadas.

Nas definições Avançadas, pode definir a lista negra, remarcação automática, apresentação do tempo da chamada, aviso do tempo da chamada e terminação rápida automática.

- Definições de rede: Defina se prefere a selecção automática ou manual da rede, e defina as redes preferidas.
- Definições de segurança: Defina as funções de segurança para proteger o seu telefone e cartão SIM do uso não autorizado.
- Conectividade: Consulte as actividades de conexão e defina a conta de dados.
- Restaurar definições de fábrica: Introduza o código de bloqueio do telefone para repor os valores de fábrica. Se usar esta função, poderá perder alguma informação pessoal, por isso tenha cuidado.

Nota: O telefone poderá pedir-lhe que introduza o código de bloqueio do telefone para alterar algumas definições de segurança. O código de bloqueio predefinido é 1234. Prima **Definições de segurança** → **Alterar código** → **Código do telefone** para alterar o código de bloqueio do telefone.

Agenda

Prima **Menu**→**Agenda**.

- Calendário

Aceda ao Calendário. O calendário do mês corrente será apresentado no ecrã e data actual será assinalada com uma caixa de fundo de cor diferente.

Pode clicar nas datas, consultar datas e premir as setas de direcção do ecrã para mudar de ano e mês; a informação apresentada no ecrã muda de acordo com a acção.

- Tarefas

Nesta função pode adicionar tarefas: Definir tarefas de Data, Chamada e Aniversário.

- Alarme

Pode visualizar e editar as definições do alarme. Pode igualmente activar ou desactivar alarmes. Premindo **Editar**, pode definir as características do alarme, de acordo com as instruções: Repetir,

Hora, Tom do Alarme, Adiar, etc.

- Relógio mundial

Pode consultar a hora nas diferentes cidades do mundo.

- Gestor de licenças

- ◆ Lista de licenças: Apresenta a lista de licenças.
- ◆ Estado: Verifica a versão e a data.
- ◆ Avançar: Selecciona **Limpar** para remover as licenças inválidas e reiniciar o seu telefone.

Jogos

Prima **Menu** → **Jogos** → **Jogos**.

O seu telefone móvel tem já um jogo incluído. Selecciona-o e abra-o, prima **Ajuda** para consultar as regras do jogo.

Multimédia

Prima **Menu**→**Multimédia**.

- Visualizador de imagem

As imagens que deseja visualizar no Álbum têm que ser colocadas na pasta .. \Fotos do telefone ou cartão de memória e em **Opções**→**Armazenamento** deve seleccionar telefone ou cartão de memória de acordo com o anterior.

Selecione uma imagem para visualizar.

- Leitor de áudio

Pode reproduzir os ficheiros de áudio do telefone ou cartão de memória.

Os ficheiros de áudio deverão estar localizados na pasta ..\ **Músicas** do telefone ou cartão de memória e em **Lista**→**Opções**→**Definições**→**Lista de reprodução pref.** deve seleccionar telefone ou cartão de memória de acordo com o anterior.

Em **Lista** pode actualizar a sua lista de reprodução, definir o

armazenamento ou efectuar definições pessoais.

- Gravador de som

Premir **Opções**→**Nova gravação** para gravar um clip de áudio.

Prima **Opções**→**Definições** para definir o armazenamento preferido, o formato do ficheiro e a qualidade do áudio. Prima **Opções**→**Lista** para visualizar os clips de áudio que gravou.

Utilitários

- STK

Toolkit (STK) do cartão SIM são serviços de valor acrescentado fornecidos pelo seu fornecedor de rede.

O seu telemóvel suporta o serviço STK, contudo se o seu cartão SIM e fornecedor de rede não o suportarem, esta função não poderá ser usada.

- Calculadora

É possível efectuar operações simples, como adicionar, subtrair, multiplicar ou dividir, e seleccionar M+, M-, MR, e MC para realizar as operações relevantes.

Nota: Esta calculadora tem uma precisão limitada e poderão ocorrer erros de arredondamento, nomeadamente em divisões longas.

- Conversor de moeda

O seu telefone móvel fornece-lhe funções básicas de conversão de moeda. Introduza a taxa de câmbio, seleccione **OK** e introduza o montante no campo Local. Prima **OK** para obter o resultado.

- Cronómetro

Use-o para contar o tempo.

- Lanterna

Prima a **Tecla Central** ou a **Tecla de selecção esquerda** para ligar ou desligar a lanterna.

Gestor de ficheiros

Prima **Menu**→**Gestor de ficheiros**. É possível consultar todas as pastas do telefone ou cartão de memória, criar pastas novas, mudar-lhes o nome, apagá-las ou ordená-las.

Nota: Quando selecciona **Formatar**, os dados serão apagados permanentemente, por isso tenha atenção quando utiliza esta função.

Câmara

Prima **Menu**→**Câmara**.

- Tirar uma Fotografia

Selecione a **Câmara** para tirar uma fotografia.

Aponte a câmara ao objecto e prima a **Tecla Central** para tirar a fotografia.

- Configurar a câmara

Selecione a **Câmara**. Prima a **Tecla de selecção esquerda** para configurar a sua câmara.

Declaração de Conformidade RoHS

Para minimizar o impacto ambiental e assumindo uma maior responsabilidade para com o nosso planeta, o presente documento serve como declaração formal de que o ZTE-G R236, fabricado pela ZTE CORPORATION está em conformidade com a Directiva 2002/95/EC do Parlamento Europeu – RoHS ((Restriction of Certain Hazardous Substances) relativamente às seguintes substâncias:

- (1) Chumbo (Pb)
- (2) Mercúrio (Hg)
- (3) Cádmio (Cd)
- (4) Crómio Hexavalente (Cr (VI))
- (5) Bifenis Polibrominados (PBB's)
- (6) Eteres Difenis Polibrominados (PBDE's)

Esta declaração é emitida com base no nível actual do nosso conhecimento. Uma vez que as condições de utilização se encontram fora do nosso controlo, a ZTE CORPORATION não fornece quaisquer garantias, expressas ou implícitas, e não se responsabiliza no que concerne o uso desta informação.

Eliminação do seu Equipamento Antigo



1. Quando este símbolo do contentor do lixo barrado com uma cruz está afixado num produto significa que o produto está coberto pela Directiva Europeia 2002/96/CE.
2. Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser objecto de recolha selectiva de resíduos, através da utilização de locais de recolha indicados pelo governo ou pelas autoridades locais.
3. A correcta eliminação do seu equipamento velho ajudará a evitar potenciais consequências nefastas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Para o Manual de Reciclagem deste produto baseado na directiva REEE, contacte, por favor, a ZTE através do e-mail weee@zte.com.cn, ou visite website para transferir o documento: <http://ensupport.zte.com.cn>

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declara-se que o produto que a seguir se designa:

C **€0168**

Tipo de Produto: Telefone móvel digital de banda dupla GSM/GPRS

Modelo N°: tmn script 23/ZTE-G R236

Cumpram os requisitos essenciais de protecção da Directiva de Equipamento de Rádio e Terminais de Telecomunicações (Directiva 1999/5/EC) e da Directiva de Compatibilidade Electromagnética (Directiva 2004/108/EC).

Esta declaração aplica-se a todos os espécimes fabricados idênticos à amostra submetida para testes/avaliação.

A avaliação da conformidade do produto com os requisitos referentes à Directiva de Equipamento de Rádio e Terminais de Telecomunicações (Directiva 1999/5/EC) e da Directiva de Compatibilidade Electromagnética (Directiva 2004/108/EC) foi realizada pelo serviço de certificação da conformidade da British Approvals Board for Telecommunications (BABT) (Notified Body No.0168), com base nos seguintes standards:

